



# Unogwaja ngaphansi kwesihlahla

Phumy Zikode,  
Zanele Zuma and  
Pumla Mdontswa

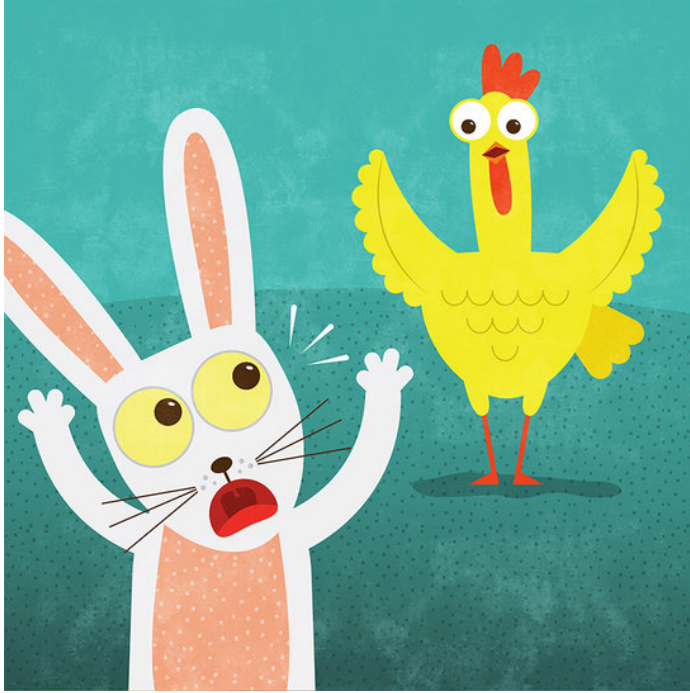
Wiehan de Jager



UNogwaja wayezilalele ngaphansi  
kwesihlahla samahhabhula.  
Engazelele, kwaqathaka ihhabhula.



Khona lapho kwezwakala izwi, "We Nogwaja, baleka!" Nangempela, gubhubhu wavuka wahlaba ngejubane.



Ekubalekeni kwakhe, wahlangana  
nenkukhu. Yabuza, "Kwenzenjani  
nogwaja wabaleka kangaka?"  
Waphendula unogwaja ngokushesha.  
"Angazi, kodwa ngizwe ngento iwela  
phezu kwami ngase ngizwa nezwi lithi,  
'Baleka nogwaja baleka!'"



Inkukhu nayo yafikelwa ukwesaba,  
yaqala yabaleka nayo uma izwa  
indaba ngonogwaja.



Besabaleka, bazithela enjeni. Yabuza inja, "Nibalekelani?" Kwaphendula inkukhu, "Angazi. Ngizwe nje ukuthi unogwaja ubalekela ini. Uthi uzwe ngento iwela phezu kwakhe kwase kumemeza izwi lithi, 'Baleka nogwaja baleka!'"





Inja yamangalela lesi simanga  
sendaba, kodwa nayo yabaleka  
nonogwaja nenkukhu.



Besabaleka bonke bahlangana nehashi. Ihashi labuzainja, "Yini kwenzenjani, nibalekelani?" Inja yaphendula, "Angazi, nami nginele ngezwa ukuthi inkukhu ithini emva kokuzwa ukuthi unogwaja uthi kunento ewele phezu kwakhe, wabe esezwa izwi lithi makabaleke, wabaleka."





Nalo-ke nehhashi nalo selibaleka  
kanye nezinye izilwane.



Endlelni zahlangana nembongolo, yabuza, "Kwenzenjani. Kubalekelwani?" Kwaphendula ihhashi, "Angazi uyazi. Nginele ngezwa ukuthiinja ithi izwe ngenkukhu ukuthi ibalekelani nayo izwe ngonogwaja ukuthi uzwe into iwela phezu kwakhe, wase ezwa izwi lithi, 'Baleka nogwaja baleka!' Wasuka wabaleka-ke naye."



Hhayi ke nembongolo nayo yabaleka.



Bonke besagijima, bahlangane nenkomo. Yabuza inkomo ukuthi kubalekelwani. Kwaphendula imbongolo, "Hhayi nami angazi. Nginele ngezwa ukuthi ihhashi lizwe ngenja ukuthi ibalekelani, nayo ezwe ngenkukhu ukuthi ibalekelani nayo ebizwe ngonogwaja. Unogwaja uthe kunento ewele phezu kwakhe wabe esezwa izwi lithi, 'Baleka nogwaja baleka!' Nangempela wabaleka."

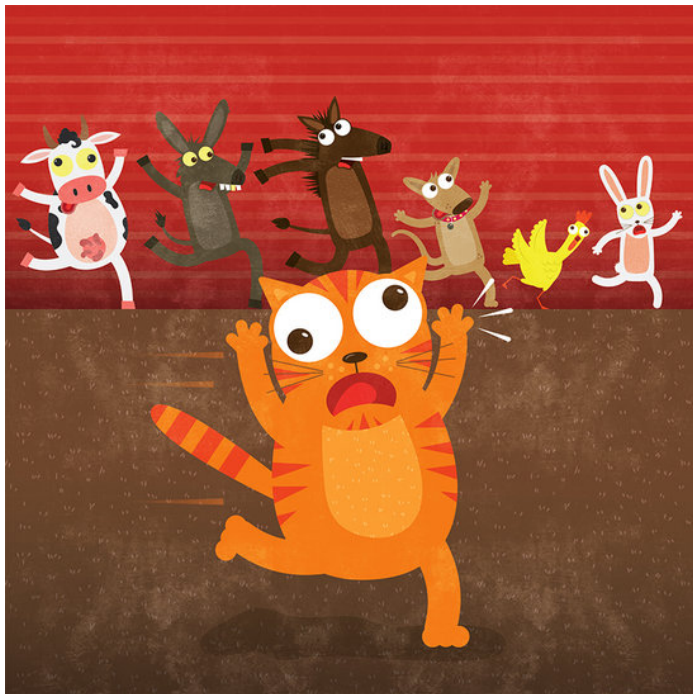


Inkomo izwa loku yakhathazeka  
manje, nayo yaqala yabaleka.



Bahlangana nekati. Labuza ikati, "Kwenzenjani kubalekwa nje?" Kwaphendula inkomo, "Angazi. Ngizwe ngembongolo ukuthi ibalekelani kodwa nayo ingazi kahle. Ithi nayo izwe ngehashi elingazi kahle nalo elizwe ngenja engazi nayo ezwe ngokuthi inkukhu ithini, nayo ezwe ngonogwaja ethi kunento ewele phezu kwakhe wabe esezwa izwi lithi, 'Baleka nogwaja baleka!'"





Nekati nalo lalandela, labaleka.



Bonke besabaleka, bahlangana  
nomfana egibele ibhayisikili,  
wababuza, "We madoda!  
Nibalekelani?" Izilwane zaphendula,  
"Asazi, sizwe ngonogwaja, kodwa naye  
akazi. Uthi uzwe ngento iwela phezu  
kwakhe, wabe esezwa izwi lithi,  
'Baleka nogwaja baleka!'"



Umfana wafa insini ezihleka izilwane.  
"Unogwaja ubezilalele phansi  
kwesihlahla samahhabhula. Kube  
sekuqala umoya omkhulu, elinye  
lamahhabhula lawela phezu kwakhe  
unogwaja. Yimina engithe, 'Baleka  
nogwaja baleka!'"

## Unogwaja ngaphansi kwesihlahla

Author - Phumy Zikode, Zanele Zuma and Pumla Mdontswa

Illustration - Wiehan de Jager

Language - isiZulu

Level - Longer paragraphs

© African Storybook Initiative, 2015

Creative Commons: Attribution 3.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)